



LED BIKE LIGHT SET

CZ	SK
SADA LED SVĚTEL Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	SÚPRAVA LED SVETIEL NA BICYKEL Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

DE	AT	CH
LED-FAHRRADLEUCHTEN-SET Bedienungs- und Sicherheitshinweise		

IAN 292839	Item No. 1.4139	CZ	SK
-------------------	-----------------	-----------	-----------

Obsluha
Zapínání/vypínání Reflektor [6] má tři intenzity svícení.

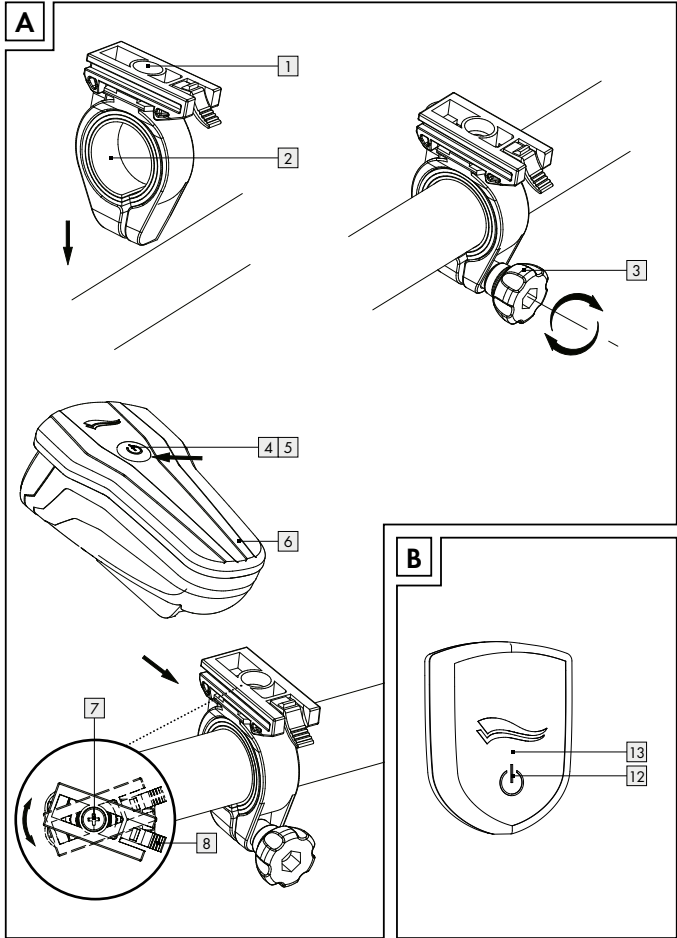
	Vypínač [4]
jednou stisknout	Automatický režim: Intenzita světla se automaticky přizpůsobuje osvětlení okolního prostředí. Při zapnutém automatickém režimu [5] bliká vypínač zeleně.
dvakrát stisknout	Power režim (50 Lux) pro jízdy v neosvětleném prostředí
tříkrát stisknout	Standardní režim (25 Lux) pro jízdy v osvětleném prostředí
čtyřikrát stisknout	Eco režim (10 Lux) pro jízdy v dobře osvětleném prostředí
pětkrát stisknout	vypnuto

	Vypínač [12]
jedno stisknutí	rozsvícení
dvě stisknutí	zhasnutí

- Nabíjení reflektoru a zadního světla (viz obr. D+E)**
 - Sejměte gumovou krytku ze zdířky pro nabíjení akumulátoru [17] a připojte do ní USB kabel [16].
 - Naponec zapojte zástrčku USB kabelu [16] do počítače nebo notebooku anebo do standardní nabíječky s 5V DC a 500–1000 mA. Použitím nabíječky s jinou specifikací se může akumulátor a tím i reflektor poškodit. V tomto případě záruka zaniká.
 - Reflektor [6] a zadní světlo [14] mají ukazatel stavu nabití. Jestliže jsou akumulátory vybité, svítí kontrolka červeně. Během nabíjení svítí kontrolka zeleně. Jestliže ukazatel zhasne jsou akumulátory nabitě a reflektor [6] a zadní světlo [14] se mohou používat.
 - K dosažení úplného výkonu integrovaných akumulátorů nabíjejte poprvé akumulátor reflektoru déle než 6 hodin (akumulátor zadní světla: déle než 5 hodin). Prosíme, neukončujte nabíjení dříve i když už LED zhasly. Potom se doporučuje nabíjet akumulátor reflektoru cca 3,5 hodiny (zadní světlo 2,5 hodiny).

Čištění a ošetřování

- Nikdy nepouštějte světla do vody. Nepoužívejte žravé nebo drhnoucí čisticí prostředky. Jinak dojde k poškození světel.
- Soupravu LED světel čistěte mírně navlhčeným hadrem, který nepouští vlákna.



	Vypínač [12]
jedno stisknutí	rozsvícení
dvě stisknutí	zhasnutí

Odstranění do odpadu
Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

Informujte se o možnostech likvidace vysloužilého výrobku u správy vaší obce nebo města.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, nýbrž jej předejte k odborné likvidaci. O sběrných a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a příslušných změn této směrnice, recyklovat. Akumulátory anebo výrobek zabraňte ohrožení zdraví a životního prostředí, recyklaci se získá vají zpět cenné suroviny.

Ekologické škody v důsledku nesprávného odstranění akumulátorů do odpadu!
--

Akumulátory se nesmí odhazovat do domácího odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opatřované akumulátorové články u komunální sběrný.

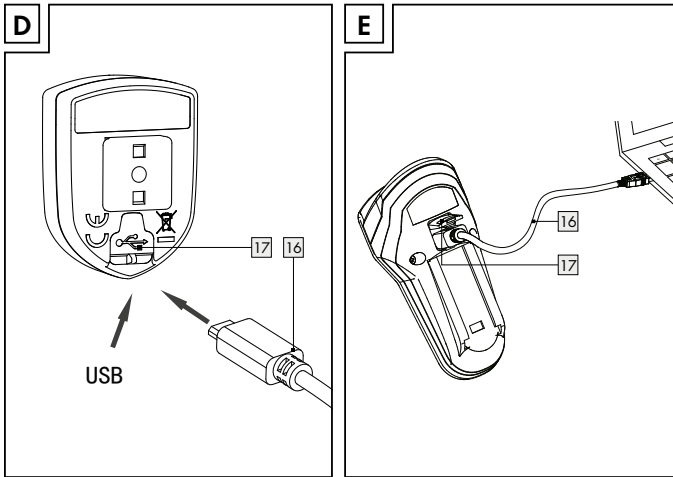
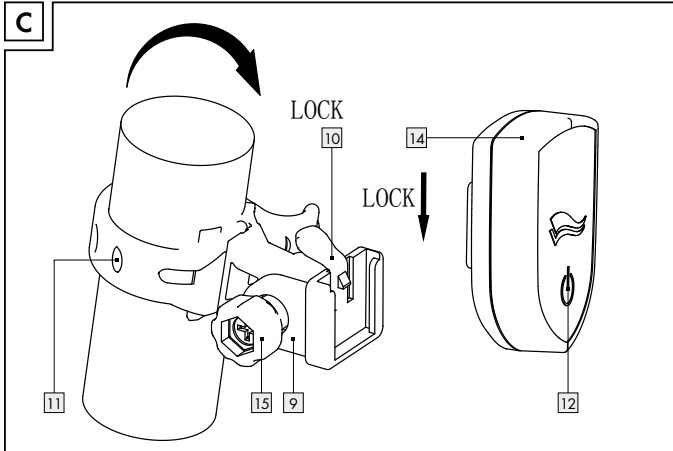
Neodborným odstraněním akumulátorů do odpadu se ztrácí cenné zdroje a škodlivé látky obsažené v akumulátorech mohou ohrozit zdraví člověka o škodit životnímu prostředí. Třídním sběrem resp. ekologickým odstraněním akumulátorů do odpadu se zabraňuje ohrožení zdraví a životního prostředí, recyklaci se získá vají zpět cenné suroviny.

Záruka

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, Na tento přístroj platí 3letá záruka od data zakoupení. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Ushovejte si dobře originál pokladní svrzenky. Tento doklad budete potřebovat jako důkaz o zakoupení. Jestliže se během tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytnou vady materiálu nebo chyby výroby, potom výrobek - podle naší volby - bezplatně opravíme nebo ho nahradíme. Tato záruka předpokládá, že bude přístroj reklamován během tří let, předložena svrzenka a popsána (písemně) kdy a k jaké závadě došlo. Pokud vada spadá do naší záruky, obdržíte od nás opravený nebo nový výrobek. Opravu ani výměnou výrobku nezачíná nová záruční lhůta. Záruční doba se poskytnutím záruky neprodouží. Toto platí také pro nahrazené a opravené díly. Případné škody a vady, existující již při koupi, se musí hlásit ihned po vybalení výrobku. Po uplynutí záruční doby se provedené opravy musí zaplácit.



	Vypínač [12]
jedno stisknutí	rozsvícení
dvě stisknutí	zhasnutí

Rozsah záruky
Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. Záruka platí na vady materiálu a výrobní chyby. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení a které lze proto chápat jako rychle opotřebitelné součásti, nevztahuje se na poškození rozbitných částí, např. spínačů, baterií nebo takových, které jsou zhotoveny ze skla. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se účelům použití a jednáním, od kterých se v návodu k obsluze odrazuje nebo před kterými návod k obsluze varuje. Výrobek je určen pouze pro soukromé, nikoliv komerční použití. V případě nesprávného a neodborného zacházení, použití násilí a zásahů, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovanimi, záruční nároky zanikají.

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

- Prosíme, pro všechny požadávky si připravte pokladní svrzenku a číslo artiklu (např. IAN) jako důkaz o zakoupení.
- Číslo artiklu naleznete na typovém štítku nebo na titulní stránce tohoto návodu.
- Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Výrobek registrovaný jako vadný pak můžete, spolu s pokladní svrzenkou, popisem závady a údajem kdy se vyskytla nezaplatit zaslát na Vám udanou adresu servisu. Prosíme, vezměte na vědomí, že před zasláním musí být nejdříve servisní oddělení informováno!

Na www.lidl-service.com můžete stáhnout tento a další manuály, videa produktů a softwaru.

CZ
KLB GmbH
Diekbree 8
DE-48157 Münster, NĚMECKO
Tel: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: ce@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 292839

Vysvětlení použitých piktogramů		
Přečtěte si pokyny!	Ekologické škody v důsledku nesprávného odstranění akumulátorů do odpadu!	
Nebezpečí ohrožení života a zranění malých a velkých dětí!	USB - Universal Serial Bus – přípojka k připojení např. na počítač [jen k nabíjení].	
Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!	Zkušební značka spolkového úřadu pro dopravu (K s následujícím evidenčním číslem připuštění do provozu).	
Pozor! Nebezpečí exploze!	Výrobky a obalový materiál se mají odstraňovat do odpadu ekologicky.	
Zelený bod - recyklování obalů.	Recyklační kód k odstranění lepenky do odpadu.	
Symbol k rozpoznání elektrických a elektronických přístrojů.	Výrobek odpovídá specificky platným evropským směrnicím	

Sada LED světel

Úvod

Srděně Vám blahopřejeme ke koupi nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k bezpečnosti, montáži a odstranění do odpadu. Před prvním použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popisovaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je vhodný k osvětlení vozovky při jízdě na kole. Sada LED světel je připuštěná jako samostatné osvětlení pro všechna jízdní kola. Rozptyl světla nesmí být omezen jinými díly jízdního kola nebo nebo zavazadly na nosiči. Výrobek je určen k použití ve vnější oblasti. Jiné než zde popsané použití anebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou vést ke zraněním a poškození výrobku. Za škody způsobené neodborným použitím výrobce neručí. Výrobek není určen ke komerčnímu použití.

Popis dílů

- 1 Držák reflektoru
- 2 Redukční gumy
- 3 Šroub držáku reflektoru
- 4 Vypínač reflektoru

- 5 Kontrolní systém akumulátoru reflektoru s integrovaným ukazatelem automatického režimu
- 6 Reflektor
- 7 Šroub nastavení úhlu reflektoru
- 8 Aretace reflektoru

- 9 Držák koncového světla
- 10 Aretace koncového světla
- 11 Gumovací spojovací pásek držáku koncového světla
- 12 Vypínač koncového světla
- 13 Kontrolní systém akumulátoru zadního světla

- 14 Koncové světlo
- 15 Hvězdicový šroub držáku zadního světla
- 16 USB kabel
- 17 Zdířka k nabíjení akumulátoru (přední a zadní světlo)

Obsah dodávky

1 reflektor
1 koncové světlo
1 držák reflektoru
1 držák koncového světla

redukční gumy
1 USB kabel
1 návod k montáži a obsluze

Technická data

Reflektor (samostatně se tlumící)

Typ: U-2A/XC-1955
Jmenovitý výkon: 1 W
Typ ochrany: IP44 dle DIN EN 60529
Baterie: 1300 mAh, 3,7 V

Koncové světlo

Typ: LR-2/XC-249
Jmenovitý výkon: 0,2 W
Typ ochrany: IP44 dle DIN EN 60529
Baterie: 300 mAh, 3,7 V

Bezpečnostní pokyny

- ! VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VELKÝCH DĚTÍ** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem, hrozí nebezpečí udusení po spolknutí dílů obalu. Děti nebezpečí často podceňují.
- Držte výrobek mimo dosah dětí. Výrobek není hračkou!
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu. Mějte na paměti, že poškození způsobená neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizované osoby jsou vyloučena ze záruky.
- Výrobek v žádném případě nerozebírejte. Po neodborných opravách mohou vzniknout vážná ohrožení uživatele. Opravy nechávejte provádět jen odborníky. LED nelze vyměnit.
- ! VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU A OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Při použití nesprávné nabíječky se mohou reflektor [6] a zadní světlo [14] poškodit, přehřát nebo dokonce vybuchnout. V tomto případě záruka zaniká.

Obsluha
Zapínání/vypínání Reflektor [6] má tři intenzity svícení.

	Vypínač [4]
jednou stisknout	Automatický režim: Intenzita světla se automaticky přizpůsobuje osvětlení okolního prostředí. Při zapnutém automatickém režimu [5] bliká vypínač zeleně.
dvakrát stisknout	Power režim (50 Lux) pro jízdy v neosvětleném prostředí
tříkrát stisknout	Standardní režim (25 Lux) pro jízdy v osvětleném prostředí
čtyřikrát stisknout	Eco režim (10 Lux) pro jízdy v dobře osvětleném prostředí
pětkrát stisknout	vypnuto

	Vypínač [12]
jedno stisknutí	rozsvícení
dvě stisknutí	zhasnutí

Odstranění do odpadu
Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

Ekologické škody v důsledku nesprávného odstranění akumulátorů do odpadu!

Akumulátory se nesmí odhazovat do domácího odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opatřované akumulátorové články u komunální sběrný.

Neodborným odstraněním akumulátorů do odpadu se ztrácí cenné zdroje a škodlivé látky obsažené v akumulátorech mohou ohrozit zdraví člověka o škodit životnímu prostředí. Třídním sběrem resp. ekologickým odstraněním akumulátorů do odpadu se zabraňuje ohrožení zdraví a životního prostředí, recyklaci se získá vají zpět cenné suroviny.

Obsluha
Zapínání/vypínání Reflektor [6] má tři intenzity svícení.

	Vypínač [4]
jednou stisknout	Automatický režim: Intenzita světla se automaticky přizpůsobuje osvětlení okolního prostředí. Při zapnutém automatickém režimu [5] bliká vypínač zeleně.
dvakrát stisknout	Power režim (50 Lux) pro jízdy v neosvětleném prostředí
tříkrát stisknout	Standardní režim (25 Lux) pro jízdy v osvětleném prostředí
čtyřikrát stisknout	Eco režim (10 Lux) pro jízdy v dobře osvětleném prostředí
pětkrát stisknout	vypnuto

	Vypínač [12]
jedno stisknutí	rozsvícení
dvě stisknutí	zhasnutí

Bezpečnostní pokyny pro akumulátorové články
! POZOR! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Držte akumulátory mimo dosah dětí, neházejte je do ohně, nespojujte je na krátko a nerozebírejte je.
<ul style="list-style-type: none">Při nedbání na pokyny se mohou akumulátory vybit přes jejich koncové napětí. Potom hrozí nebezpečí vytečení baterií. Jestliže akumulátory vytekly, vyhýbejte se kontaktu tekutiny s pokožkou, očima a sliznicemi. Po kontaktu s kyselinou akumulátoru ihned omyjte postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Upozornění: jestliže se rozsvítí červená kontrolka akumulátoru [5], [13] v reflektoru [6] nebo v zadním světle [14], ihned akumulátory znovu nabijte. Prosíme, vezměte na vědomí, že po rozsvícení kontrolního systému akumulátoru světla neodpovídají požadavkům k připuštění do silničního provozu.

Montáž

Montáž reflektoru (viz obr. A)

- Výšroubujte šroub [3] z držáku [1].
- Umístěte držák [1] na požadované místo na řídítkách. Popřípadě použijte redukční gumy [2], aby jste zajistili optimální rozměr k držení.
- Zašroubujte zase šroub [3].
- Přitom šroub utáhněte jen rukou. Nepoužívejte k tomu žádné nářadí, aby jste se vyhnuli poškození.
- Pro nastavení optimálního úhlu reflektoru ke směru jízdy nejdříve povolte křížovým šroubovákem šroub [7] o 2 až 3 otáčky.
- Nastavte požadovaný úhel a zase šroub [7] pevně utáhněte.
- Nasurňte reflektor [6] na držák [1] až slyšitelně zaskočí.
- Pro sejmутí reflektoru stiskněte aretaci reflektoru [8] a vysuňte reflektor [6] z držáku [1] směrem dopředu.
- POZOR!** Pravidelně kontrolujte správné nastavení reflektoru. Kužel světla musí ukazovat přímo, rovně do směru jízdy, nesmí být nastaven příliš vysoko, aby neoslňoval protijedoucí účastníky silničního provozu.

Montáž koncového světla (viz obr. C)

- Připevněte držák [9] pomocí gumového pásku [11] na tyč sedla nebo zadní příčku kostry kola. Dávejte pozor, aby koncové světlo [14] žádné předměty nezakrývaly.
- Napněte pevně gumový pásek [11] a zahákněte ho.
- Povolte hvězdicový šroub [15] držáku [9] a nastavte požadovaný úhel.
- Nakonec šroub zase pevně utáhněte. Šroub utahujte jen rukou. Nepoužívejte k tomu žádné nářadí, aby jste se vyhnuli poškození.
- Nasurňte zadní světlo [14] do držáku [9] až slyšitelně zaskočí. Montujte světlo podle obrázku C.
- K sejmутí zadního světla [14] stiskněte jeho aretaci [10] a stáhněte ho [14].
- POZOR!** Koncové světlo musí být připraveno a nastaveno tak, aby jeho referenční osa ležela paralelně ke středu podélné roviny vozidla a paralelně k vozovce.

	Vypínač [12]
jedno stisknutí	rozsvícení
dvě stisknutí	zhasnutí

Obsluha
Zapínání/vypínání Reflektor [6] má tři intenzity svícení.

	Vypínač [4]
jednou stisknout	Automatický režim: Intenzita světla se automaticky přizpůsobuje osvětlení okolního prostředí. Při zapnutém automatickém režimu [5] bliká vypínač zeleně.
dvakrát stisknout	Power režim (50 Lux) pro jízdy v neosvětleném prostředí
tříkrát stisknout	Standardní režim (25 Lux) pro jízdy v osvětleném prostředí
čtyřikrát stisknout	Eco režim (10 Lux) pro jízdy v dobře osvětleném prostředí
pětkrát stisknout	vypnuto

	Vypínač [12]
jedno stisknutí	rozsvícení
dvě stisknutí	zhasnutí

Odstranění do odpadu
Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

Bezpečnostné upozornenia pre akumulátorové batérie
! POZOR! NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE! Držte akumulátorové batérie v bezpečnej vzdialenosti od detí, nehadzte akumulátorové batérie do ohňa, neskratujte ich a nerozoberajte ich.
<ul style="list-style-type: none">Pri nedodržíaní týchto pokynov môžu byť akumulátorové batérie vybité nad ich koncové napätie. V takom prípade vzniká nebezpečenstvo vytečenia. Ak z akumulátorových batérií vyteká kvapalina, vyhýbajte sa styku s pokožkou, očami a sliznicami. Pri kontakte s kyselinou batérie ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára. Poznámka: Ak sa rozsvietí červená kontrolka akumulátorovej batérie [5], [13] na reflektore [6] alebo na zadnom svetle [14], ihneď znovu nabite akumulátorové batérie. Myšlite na to, že po rozsvietení kontrolného systému akumulátorových batérií už svetidlá nezodpovedajú právneniu nariadeniu SIVZO (predpisu o podmienkach prevádzky vozidiel na cestách).

Montáž

Montáž reflektora (p.obr. A)

- Vytlačte úchytý skrutku [3] z držiaka [1].
- Umiestnite držiak [1] na požadované miesto na volante. V prípade potreby použite redukčné gumky [2], aby bolo zaručené optimálne priliehanie.
- Opäť zatlačte úchytý skrutku [3].
- Skrutku pevne zatiahnite rukou. Nepoužívajte pritom žiadne náradie, aby ste predišli poškodeniam.
- Abyste nastavili optimálny uhol k smeru jazdy, povolte křížovým skrutkovačom skrutku pro nastavenie uhla [7] o 2–3 otočenia.
- Nastavte želaný uhol a opäť pevne zatiahnite skrutku pro nastavenie uhla [7].
- Zasuňte reflektor [6] do držiaka [1] až kým počujete ne zapadne.
- Pro uvolnění stlače aretácie reflektoru [8] a vysuňte reflektor [6] z držiaka [1] dopředu.
- POZOR!** Pravidelně kontrolujte správné nastavení Vašeho reflektora. Světelný kužel musí ukazovat rovnou v směre jízdy a nesmie byť nastavený príliš vysoko, aby neoslepoval vozidlá v protismere.

Montáž zadného svetla (p. obr. C)

- Upevnite držiak [9] pomocou gumenej príložky [11] na nosník sedadla alebo zadnej priečky. Dávajte pritom pozor na to, aby sa pred zadným svetlom [14] nenachádzali žiadne predmety.
- Pevne zatiahnite gumovú príložku [11] a uchyťte ju.
- Uvoľnite hviezdicový skrutku [15] držiaka [9] a nastavte želaný uhol.
- Následne opäť pevne zatiahnite skrutku. Skrutku pevne zatiahnite rukou. Nepoužívajte pritom žiadne náradie, aby ste predišli poškodeniam.
- Zasuňte spätné svetlo [14] do držiaka [9] až kým počujete ne zapadne. Dbajte na to, aby bolo spätné svetlo namontované ako na obr. C.

- Pre uvoľnenie zadného svetla [14] stlačíte aretáciu zadného svetla [10] a vytiahníte zadné svetlo [14]. **POZOR!** Spätné svetlo musí byť zabudované a nastavené tak, aby vŕzňalo os ležala paralelne k pozdĺžnej strednej rovine vozidla a paralelne k jazdnému pruhu.

● Obsluha

● Zapnutie / Vypnutie

Reflektor [6] disponuje toma stupňami svetlosti.

Za- / Vypínač [4]	
jedno stlačenie	Režim Auto: Intenzita svetla sa automaticky prispôsobí osvetleniu okolia. Pri zapnutom režime Auto [5] blinká spínač zeleno.
dve stlačenia	Režim Power (50 Lux) pre jazdu v neosvetlenom prostredí
tri stlačenia	Režim Standard (25 Lux) pre jazdu v osvetlenom prostredí
štyri stlačenia	Režim Eco (10 Lux) pre jazdu v dobre osvetlenom prostredí
päť stlačení	vypnutie

Spätné svetlo [14]

Za- /Vypínač [12]	
jedno stlačenie	zapnutie
dve stlačenia	vypnutie

- Nabíjanie reflektora / zadného svetla (p. obr. D+E)**
 - Odstáráte gumený kryt z nabíjacej zásuvky pre akumulátorové batérie [17] a spojte USB kábel [16] a nabíjacom zásuvkou pre akumulátorové batérie
 - Následne spojte USB zástrčku USB kábla [16] s počítačom / laptopom / štandardným USB prístrojom s 5V DC a 500–1000 mA. Pri používaní nabíjačiek s inou špecifikáciou môže dôjsť k poškodeniu akumulátorovej batérie a tým k poškodeniu reflektora. V tomto prípade záruka zaniká.
 - Reflektor [6] a zadné svetlo [14] disponujú ukazovateľom nabitosti. Ak indikátor svieti červeno, akumulátorové batérie sú vybité. Počas procesu nabíjania svieti indikátor nabíjania zeleno. Ak sú akumulátorové batérie opäť použiteľné, indikátor zhasne a opäť môžete používať reflektor [6] a zadné svetlo [14].
 - Pre udržanie plného výkonu zabudovaných akumulátorových batérií prvý krát nabíjajte akumulátorovú batériu reflektora minimálne 6 hodín (akumulátorovú batériu zadného svetla: minimálne 5 hodín). Nabíjací proces neukončíte skôr, i keď už LED-indikátor zhasol. Následne sa odporúča doba nabíjania pre reflektor cca. 3,5 hodiny (odporúčaná doba pre zadné svetlo: 2,5 hodiny).

Za- /Vypínač [12]	
jedno stlačenie	zapnutie
dve stlačenia	vypnutie

SK	SK	SK	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
					

- Schieben Sie das Rücklicht [14] auf den Halter [9] bis er hörbar einrastet. Achten Sie darauf, dass das Rücklicht wie in Abb. C montiert wird.
- Zum Lösen des Rücklichts [14] drücken Sie die Rücklichtarretierung [10] und ziehen Sie das Rücklicht [14] ab. **ACHTUNG!** Das Rücklicht muss so angebaut und eingestellt werden, dass die Bezugsachse parallel zur Fahrzeughängmittelebene und parallel zur Fahrbahn liegt.

● Bedienung

● Ein- / ausschalten

Der Scheinwerfer [6] besitzt drei Leuchtstärken.

Ein- / Aus-Schalter [4]	
einmal drücken	Auto Modus: Die Lichtstärke passt sich automatisch der Umgebungsbeleuchtung an. Bei eingeschaltetem Auto-Modus [5] blinkt der Schalter grün.
zweimal drücken	Power Modus (50 Lux) für Fahrten in unbeleuchteter Umgebung
dreimal drücken	Standard Modus (25 Lux) für Fahrten in beleuchteter Umgebung
viermal drücken	Eco Modus (10 Lux) für Fahrten in gut beleuchteter Umgebung
fünfmal drücken	ausschalten

Rücklicht [14]

Ein- / Aus-Schalter [12]	
einmal drücken	einschalten
zweimal drücken	ausschalten

- Scheinwerfer / Rücklicht laden (s. Abb. D + E)**
 - Entfernen Sie die Gummabdeckung von der Akku-Ladebuchse [17] und verbinden das USB-Kabel [16] mit der Akku-Ladebuchse [17].
 - Anschließend verbinden Sie den USB-Stecker des USB-Kabels [16] mit einem Computer / Laptop / USB-Standard-Ladegerät mit 5V DC und 500–1000 mA. Bei Verwendung von Ladegeräten mit anderen Spezifikationen kann der Akku und damit der Scheinwerfer beschädigt werden. In diesem Fall erlischt die Gewährleistung.
 - Scheinwerfer [6] und Rücklicht [14] verfügen über eine Ladeanzeige. Leuchtet die Anzeige rot, so sind die Akkus entladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige grün. Sind die Akkus wieder einsatzbereit, erlischt die Anzeige und Sie können Scheinwerfer [6] und Rücklicht [14] benutzen.
 - Um die volle Leistung der integrierten Akkus zu erhalten, laden Sie bitte den Schweinwerfer-Akku beim ersten Mal nicht kürzer als 6 Stunden (Rücklicht-Akku: nicht kürzer als 5 Stunden). Bitte beenden Sie den Ladevorgang nicht früher, auch wenn die LED bereits erloschen ist. Anschließend wird bei dem Scheinwerfer eine Ladezeit von ca. 3,5 Stunden empfohlen (empfohlene Ladezeit für das Rücklicht: 2,5 Stunden).

● Čistenie a údržba

- Nikdy neponárajte svetliadlá úplne pod vodu. Nepoužívajte leptavé a abrazívne čistiace prostriedky. Poškadzujú svetliadlá.
- Sadu LED svetielnel na bicycl čistite jemne navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

- Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku získate na Vašej správe obce alebo mesta.

- Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Akumulátorové batérie a /alebo prístroj odovzdajte v miestnych zberných zariadeniach.

- Nesprávna likvidácia akumulátorových batérií poškodzuje životné prostredie!**

Akumulátorové batérie nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté soľky kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Vybité akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Pri neobdornej likvidácii akumulátorových batérií sa strácajú vzácne suroviny, a škodlivé látky obsiahnuté v akumulátorových batériách môžu značne poškodiť Vaše zdravie a životné prostredie. Triedeným zberom / likvidáciou akumulátorových batérií sa predchádza poškodeniu zdravia a životného prostredia a recykláciou sú znova získavané vzácne suroviny.

● Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na toto zariadenie máte trojročnú záruku od dátumu nákupu. V prípade nedostatku tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

● Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný listok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak sa vrámi troch rokov od dátumu kúpy tohto zariadenia vplyskne chyba materiálu alebo výrobná chyba, zariadenie Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme - podľa nášho výberu. Podmienkou poskytnutia tohto garančného výkonu je, že vrámcí trojročnej lehoty predložíte defektné zariadenie a doklad o kúpe (pokladničný listok) a písomnou formou stručne opíšete, v čom pozostáva nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba krytá našou zárukou, dostanete naspäť opravený alebo nový produkt. Opravu alebo výmenu produktu nezačína plynúť nová záručná doba. Záručná doba sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely. Prípadné poškodenia a nedostatky existujúce už pri nákupe musíte ohlásiť ihneď po vybalení. V prípade opráv spadajúcich do obdobia po uplynutí záručnej doby ste povinný uhradiť vzniknuté náklady.

● Rozsah záruky

Toto zariadenie bolo dôkladne vyrobené podľa prísnych smeríc kvality a pred dodaním svedomito testované. Poskytnuté záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely, ani na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spínačoch, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla. Táto záruka zaniká, ak bol prístroj poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný. Pre odborné používanie prístroja je potrebné presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je potrebné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a konaniam, od ktorých návod na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje. Výrobok je určený výlučne na súkromné používanie a nie na komerčné účely. Záruka zaniká pri zaobchádzaní nezodpovedajúcim účelú, pri neprimeranom zaobchádzaní, pri používaní násilla a pri zásahoch, ktoré nevykonali nami autorizovaný servis.

- Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržíte prosím nasledujúce pokyny:
 - Pre všetky otázky najte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku ako dôkaz o kúpe.
 - Číslo výrobku si prosím vyhladajte na typovom štítku alebo na titulnom liste tohto návodu.
 - Ak by sa vyskytli chyby funkcie alebo iné nedostatky, najskôr prosím kontaktujte telefonicky alebo e-mailom následne uvedené servisné oddelenie.
 - Výrobok označený ako defektný môžete potom odoslať oslobodený od platby poštovného na Vám oznámenú adresu servisu s priloženým pokladničným dokladom (pokladničný listok) a s uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol. Myslíte prosím na to, že pred odoslaním musíte bezpodmienečne informovať servisné oddelenie!

Na www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tento a mnoha ďalších návodov, videí k výrobkom a softvër.

SK
KLB GmbH
Diekbree 8
DE-48157 Münster, NEMECKO
Tel: +49 2 51 132 37 57
E-mail: sk@klb-service.eu, www.klb-service.eu
IAN 292839

SK	SK	SK	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
					

● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akku oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewart wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbrüchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

- Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegenz zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:
 - Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.
 - Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.
 - Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
 - Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Bitte beachten Sie, dass unbedingt vor Versand die Serviceabteilung informiert werden muss!

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Legende der verwendeten Piktogramme		
 	Anweisungen lesen!	 Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!	 USB – Universal Serial Bus – Verbindungsstelle zum Anschluss z. B. an einen Computer (nur aufladen).
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	 Deutsches Prüfzeichen des Kraftfahrt-Bundesamtes (K mit nachfolgender Zulassungsnummer).
	Vorsicht! Explosionsgefahr!	 Produkte und Verpackungen sollen umweltschonend entsorgt werden.
	Grüner Punkt - Recycling von Verpackungen.	 Recycling-Code zur Entsorgung von Pappe.
	Symbol zur Erkennung von Elektro- und Elektronikgeräten.	 Produkt entspricht den produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien

LED-Fahrradleuchten-Set

● Einleitung

- Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, Montage und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Fahrbahnausleuchtung beim Fahrradfahren geeignet. Das LED-Fahrradleuchten-Set ist für alle Fahrräder als alleinige Beleuchtung zugelassen. Die Lichtverteilung darf durch keine anderen Fahrradteile oder Gepäckstücke behindert werden. Das Produkt ist zur Anwendung im Außenbereich bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und Beschädigungen des Produktes führen. Für aus unsachgemäßer Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|----------------------------------|---|--|
| [1] | Halter Scheinwerfer | [4] | Ein- /Aus-Schalter Scheinwerfer |
| [2] | Reduziergummi | [5] | Scheinwerfer-Akku-Kontrollsystem mit integrierter Auto-Modus-Anzeige |
| [3] | Halteschraube Scheinwerferhalter | | |

 [6]	Scheinwerfer	 [12]	Ein- / Aus-Schalter Rücklicht
 [7]	Winkelverstellerschraube Scheinwerfer	 [13]	Rücklicht-Akku-Kontrollsystem
 [8]	Scheinwerferarretierung	 [14]	Rücklicht
 [9]	Halter Rücklicht	 [15]	Sternschraube Rücklichthalter
 [10]	Rücklichtarretierung	 [16]	USB-Kabel
 [11]	Gummilasche Halter Rücklicht	 [17]	Akku-Ladebuchse (Front- und Rückleuchte)

● Lieferumfang

- 1 Scheinwerfer
- 1 Rücklicht
- 1 Halter Scheinwerfer
- 1 Halter Rücklicht
- Reduziergummi
- 1 USB-Kabel
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Scheinwerfer (selbstblendend)		Rücklicht	
Typ-Bezeichnung:	U-2A /XC-1955	Typ-Bezeichnung:	LR-2 /XC-249
Nennleistung:	1 W	Nennleistung:	0,2 W
Schutzart:	IP44 nach DIN EN 60529	Schutzart:	IP44 nach DIN EN 60529
Li-Ion-Akku:	1300 mAh, 3,7V	Li-Ion-Akku:	300 mAh, 3,7V

- Sicherheitshinweise**

- ! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungsteilen. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug!
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Gewährleistung ausgeschlossen sind.
- Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen. Die LED sind nicht austauschbar.
- ! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR!** Bei Verwendung eines falschen Ladegerätes können der Scheinwerfer [6] und das Rücklicht [14] beschädigt werden, überhitzen und sogar explodieren. In diesem Fall erlischt die Gewährleistung.

- Sicherheitshinweise zu Akkus**

- VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Halten Sie Akkus von Kindern fern, werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise können die Akkus über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, falls Flüssigkeit aus den Akkus ausgetreten ist. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Hinweis:** Leuchtet die rote Akku-Kontrollleuchte [5], [13] im Scheinwerfer [6] oder im Rücklicht [14] auf, so laden Sie die Akkus wieder umgehend auf.
- Bitte beachten Sie, dass nach dem Aufleuchten des Akku-Kontrollsystems die Leuchten nicht mehr der SiVZO entsprechen.

● Montage

- Scheinwerfer montieren (s. Abb. A)**
 - Drehen Sie die Halteschraube [3] aus dem Halter [1].
 - Positionieren Sie den Halter [1] an der gewünschten Stelle am Lenker. Verwenden Sie gegebenenfalls die Reduziergummis [2] um eine optimale Passform zu gewährleisten.
 - Drehen Sie die Halteschraube [3] wieder ein.
 - Ziehen Sie dabei die Schraube handfest. Verwenden Sie hierzu kein Werkzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.
 - Um den optimalen Winkel zur Fahrtrichtung einzustellen, lösen Sie mit einem Kreuzschraubendreher die Winkelverstellerschraube [7] um 2–3 Umdrehungen.
 - Stellen Sie den gewünschten Winkel ein und ziehen die Winkelverstellerschraube [7] wieder fest.
 - Schieben Sie den Scheinwerfer [6] auf den Halter [1] bis er hörbar einrastet.
 - Zum Lösen drücken Sie die Scheinwerferarretierung [8] und schieben den Scheinwerfer [6] vom Halter [1] aus nach vorne.
 - ACHTUNG!** Überprüfen Sie regelmäßig die richtige Einstellung Ihres Scheinwerfers. Der Lichtkegel muss geradeaus in Fahrtrichtung zeigen und darf nicht zu hoch eingestellt sein, um den Gegenverkehr nicht zu blenden.

- Rücklicht montieren (s. Abb. C)**
 - Befestigen Sie den Halter [2] anhand der Gummilasche [11] an der Sattelstütze oder der Hinterbaustrebe. Achten Sie dabei darauf, dass sich keine Gegenstände vor dem Rücklicht [14] befinden.
 - Ziehen Sie die Gummilasche [11] straff und haken Sie diese ein.
 - Lösen Sie die Sternschraube [15] des Halters [9] und stellen Sie den gewünschten Winkel ein.
 - Anschließend ziehen Sie die Schraube wieder fest. Ziehen Sie dabei die Schraube handfest. Verwenden Sie hierzu kein Werkzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.